

## SBH Newsletter 2020 n°1 – May

( French, Spanish, Russian, Chinese and German below)

Dear members of SBH, dear colleagues, dear friends

It's been a long time since we were in contact with each other. The CORONA pandemic has changed the lives of all of us, and the activities of our scientific committee have been fundamentally affected by the events, and in the past few months it held our full attention and concern. All meetings, study trips, symposia and conferences for 2020 had to be canceled and we probably have to practice a different type of communication for the future, that of virtual and digital. That will totally change the way our committee works. The board of our committee hopes that you are all healthy and well and that you have weathered the crisis well, or will weather it.

I believe and hope that you agree with me that the aim of our work should be: to inform each other, to be reachable, to know about the activities of the committee, to be approachable for old and new members. These are processes within an association which depend on internal communication and influence the engagement of an association. The type and efficiency of communication should be improved. In particular, new and younger members are to be supported, competent contacts to be found among our members, the entire committee information to be converted to e-mail or other media in order to promote internal exchange on our scientific topics and activities. As an example we commended the recent webinar session posted by the Indian national committee for Shared Built Heritage.

The statutes of our committee and those of ICOMOS International regulate our cooperation and activities, as well as the organisation of our committee. After this, the board of the committee should be re-elected every 3 years. Unfortunately, our relatively small scientific committee does not have the financial and organisational resources to ensure an efficient office. After all, all members work on a voluntary and free basis in addition to their profession and other obligations of family and professional life! Due to various related circumstances, we have already exceeded the election period by 2 years and were therefore asked by the Paris office to hold the election as soon as possible.

However, the prerequisite for holding an election is to clarify and verify the membership of the ICOMOS ISC SBH. Regrettably, it is not clear from our documents who exactly is a member and an individual membership status - expert member, associated member and voting member. In addition, the information held by the Board is incomplete and the photos need to be updated. Our records list 124 members from 35 countries or colleagues who at some point expressed interest in our committee or participated in our activities. There are names on the list who we haven't had any communications or involvement for years.

On the basis of the European General Data Protection Regulation, the address lists and the member database should be supplemented, expanded and renewed with regard to the respective specialisation and expertise of the members. In the annex you will find currently statutes of ICOMOS ISC SBH and ICOMOS International.

ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE

Paris has directed all ISCs to update their statutes (now called bylaws). The statutes of ISC SBH therefore have to adopt those of ICOMOS International and need to be changed. This will be the first task of the new board.

After completing the member survey, the board sees the possibility to make the work of the committee more effective and visible. This will include the publication of the list of members on our homepage. To do this we need your written declaration of consent. The information on the list had added benefits to enable improved internal communication and for members to more easily participate in committee activities. The board would also like to increase the number of participants in our annual meeting.

Attached you will find a questionnaire / application for renewal of your membership or admission as a member of ISC SBH.

Please clarify with your national committee whether you are also nominated by it as a VOTING member. According to the statutes, only one member of each national committee is entitled to vote for the election of the board.

ISC SBH has an external deadline to hold its election. This must be by the November 2020. Therefore ISC SBH member survey MUST BE RETURN by 30<sup>th</sup> **JUNE 2020**. After this date the board will call for nominations via an e-election procedure.

We will personally contact any person on our list who did not reply by **15th June 2020**. Should we then still have received no response from you **by 30 June, 2020**, we assume that your membership in the ICOMOS ISC SBH has expired and you will be removed from the list.

And now we hope for an early reply from you and wish you all the best, stay healthy.

Sincerely yours



Dr. Siegfried RCT Enders,  
President,  
ICOMOS International Scientific Committee on Shared Built Heritage

## ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE

*Chers membres de SBH, chers collègues, chers amis,*

*Cela fait longtemps que nous n'avons pas été en contact les uns avec les autres. La pandémie de CORONA a changé la vie de chacun d'entre nous, et les activités de notre comité scientifique ont été fondamentalement affectées par les événements, et au cours des derniers mois, elles ont retenu toute notre attention et notre préoccupation. Toutes les réunions, voyages d'études, colloques et conférences pour 2020 ont dû être annulés et nous devons probablement pratiquer un type de communication différent pour l'avenir, celui du virtuel et du numérique. Cela changera totalement le fonctionnement de notre comité. Le conseil d'administration de notre comité espère que vous êtes tous en bonne santé et en bonne santé et que vous avez bien survécu à la crise, ou que vous y résisterez.*

*Je crois et j'espère que vous conviendrez avec moi que le but de notre travail devrait être: de s'informer mutuellement, d'être joignable, de connaître les activités du comité, d'être accessible pour les anciens et les nouveaux membres. Ce sont des processus au sein d'une association qui dépendent de la communication interne et influencent l'engagement d'une association. Le type et l'efficacité de la communication devraient être améliorés. En particulier, les nouveaux et les plus jeunes membres doivent être soutenus, des contacts compétents doivent être trouvés parmi nos membres, l'ensemble des informations du comité à convertir en e-mail ou d'autres médias afin de promouvoir les échanges internes sur nos sujets et activités scientifiques. À titre d'exemple, nous avons salué la récente session webair publiée par le comité national indien pour le patrimoine bâti partagé.*

*Les statuts de notre comité et ceux d'ICOMOS International régissent notre coopération et nos activités, ainsi que l'organisation de notre comité. Après cela, le conseil d'administration du comité devrait être réélu tous les 3 ans. Malheureusement, notre comité scientifique relativement petit ne dispose pas des ressources financières et organisationnelles nécessaires pour assurer un bureau efficace. Après tout, tous les membres travaillent sur une base volontaire et gratuite en plus de leur profession et autres obligations de vie familiale et professionnelle! En raison de diverses circonstances connexes, nous avons déjà dépassé la période électorale de 2 ans et nous avons donc été priés par le bureau de Paris de tenir l'élection dès que possible.*

*Cependant, la condition préalable à la tenue d'une élection est de clarifier et de vérifier l'appartenance à l'ICOMOS ISC SBH. Malheureusement, il ne ressort pas clairement de nos documents qui est exactement un membre et un statut de membre individuel - membre expert, membre associé et membre votant. De plus, les informations détenues par le Conseil sont incomplètes et les photos doivent être mises à jour. Nos dossiers répertorient 124 membres de 35 pays ou collègues qui, à un moment donné, ont manifesté leur intérêt pour notre comité ou participé à nos activités. Il y a des noms sur la liste que nous n'avons eu aucune communication ni implication depuis des années.*

*Sur la base du règlement général européen sur la protection des données, les listes d'adresses et la base de données des membres devraient être complétées, étendues et renouvelées en fonction de la spécialisation et de l'expertise respectives des membres. En annexe, vous trouverez actuellement les statuts de l'ICOMOS ISC SBH et de l'ICOMOS International.*

**ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE**

*Paris a demandé à tous les ISC de mettre à jour leurs statuts (désormais appelés statuts). Les statuts de l'ISC SBH doivent donc adopter ceux d'ICOMOS International et doivent être modifiés. Ce sera la première tâche du nouveau conseil d'administration.*

*Après avoir rempli le sondage auprès des membres, le conseil d'administration voit la possibilité de rendre le travail du comité plus efficace et plus visible. Cela comprendra la publication de la liste des membres sur notre page d'accueil. Pour ce faire, nous avons besoin de votre déclaration écrite de consentement. Les informations sur la liste ont ajouté des avantages pour permettre une meilleure communication interne et pour les membres de participer plus facilement aux activités du comité. Le conseil d'administration souhaite également augmenter le nombre de participants à notre réunion annuelle.*

*Vous trouverez ci-joint un questionnaire / demande de renouvellement de votre adhésion ou d'admission en tant que membre d'ISC SBH.*

*Veillez préciser avec votre comité national si vous êtes également nommé par lui en tant que membre VOTE. Selon les statuts, un seul membre de chaque comité national a le droit de voter pour l'élection du conseil d'administration.*

*SC SBH dispose d'un délai externe pour tenir son élection. Cela doit être avant le novembre 2020. Par conséquent, le sondage auprès des membres de l'ISC SBH DOIT ÊTRE RETOURNÉ d'ici le **30 juin 2020**. Après cette date, le conseil d'administration appellera à des nominations via une procédure d'élection électronique.*

*Nous contacterons personnellement toute personne sur notre liste qui n'a pas répondu avant le **15 juin 2020**. Si nous n'avions toujours pas reçu de réponse de votre part avant le **30 juin 2020**, nous supposons que votre adhésion à l'ICOMOS ISC SBH a expiré et que vous serez supprimé de la liste.*

*Nous contacterons personnellement toute personne sur notre liste qui n'a pas répondu avant le **15 juin 2020**. Si nous n'avions toujours pas reçu de réponse de votre part avant le 30 juin 2020, nous supposons que votre adhésion à l'ICOMOS ISC SBH a expiré et que vous serez supprimé de la liste.*

*Et maintenant, nous espérons une réponse rapide de votre part et vous souhaitons le meilleur, restez en bonne santé.*

*Cordialement*



*Dr. Siegfried RCT Enders,  
Président,  
Comité scientifique international de l'ICOMOS sur le patrimoine bâti partagé*

**ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE**

Estimados miembros de SBH, queridos colegas, queridos amigos,

Ha pasado mucho tiempo desde que estuvimos en contacto el uno con el otro. La pandemia de CORONA ha cambiado la vida de todos nosotros, y las actividades de nuestro comité científico se han visto fundamentalmente afectadas por los eventos, y en los últimos meses ha tenido toda nuestra atención y preocupación. Todas las reuniones, viajes de estudio, simposios y conferencias para 2020 tuvieron que cancelarse y probablemente tengamos que practicar un tipo diferente de comunicación para el futuro, el virtual y el digital. Eso cambiará totalmente la forma en que funciona nuestro comité. La junta de nuestro comité espera que estén sanos y sanos y que hayan resistido bien la crisis o la hayan superado.

Creo y espero que esté de acuerdo conmigo en que el objetivo de nuestro trabajo debe ser: informarnos mutuamente, ser accesibles, conocer las actividades del comité, ser accesible para los miembros nuevos y antiguos. Estos son procesos dentro de una asociación que dependen de la comunicación interna e influyen en el compromiso de una asociación. Se debe mejorar el tipo y la eficiencia de la comunicación. En particular, los miembros nuevos y más jóvenes deben ser apoyados, los contactos competentes se encontrarán entre nuestros miembros, toda la información del comité se convertirá a correo electrónico u otros medios para promover el intercambio interno sobre nuestros temas y actividades científicas. Como ejemplo, elogiamos la reciente sesión de webair publicada por el comité nacional indio para el Patrimonio Construido Compartido.

Los estatutos de nuestro comité y los de ICOMOS International regulan nuestra cooperación y actividades, así como la organización de nuestro comité. Después de esto, la junta del comité debería ser reelegida cada 3 años. Desafortunadamente, nuestro comité científico relativamente pequeño no tiene los recursos financieros y organizativos para garantizar una oficina eficiente. ¡Después de todo, todos los miembros trabajan de forma voluntaria y gratuita además de su profesión y otras obligaciones de la vida familiar y profesional! Debido a varias circunstancias relacionadas, ya hemos excedido el período de elección en 2 años y, por lo tanto, la oficina de París nos pidió que celebremos las elecciones lo antes posible.

Sin embargo, el requisito previo para celebrar una elección es aclarar y verificar la membresía del ICOMOS ISC SBH. Lamentablemente, en nuestros documentos no está claro quién es exactamente un miembro y un estado de membresía individual: miembro experto, miembro asociado y miembro con derecho a voto. Además, la información en poder de la Junta está incompleta y las fotos deben actualizarse. Nuestros registros enumeran 124 miembros de 35 países o colegas que en algún momento expresaron interés en nuestro comité o participaron en nuestras actividades. Hay nombres en la lista que no hemos tenido comunicados o participación en años.

Sobre la base del Reglamento general europeo de protección de datos, las listas de direcciones y la base de datos de miembros deben complementarse, ampliarse y renovarse con respecto a la respectiva especialización y experiencia de los miembros. En el anexo encontrará los estatutos actuales de ICOMOS ISC SBH e ICOMOS International.



ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE

París ha ordenado a todos los ISC que actualicen sus estatutos (ahora llamados estatutos). Por lo tanto, los estatutos de ISC SBH deben adoptar los de ICOMOS International y deben modificarse. Esta será la primera tarea de la nueva junta.

Después de completar la encuesta de miembros, la junta ve la posibilidad de hacer que el trabajo del comité sea más efectivo y visible. Esto incluirá la publicación de la lista de miembros en nuestra página de inicio. Para hacer esto, necesitamos su declaración de consentimiento por escrito. La información en la lista había agregado beneficios para permitir una mejor comunicación interna y para que los miembros participaran más fácilmente en las actividades del comité. La junta también quisiera aumentar el número de participantes en nuestra reunión anual.

Adjunto encontrará un cuestionario / solicitud para la renovación de su membresía o admisión como miembro de ISC SBH.

Aclare con su comité nacional si también lo nombra como miembro VOTANTE. Según los estatutos, solo un miembro de cada comité nacional tiene derecho a votar para la elección de la junta.

SC SBH tiene una fecha límite externa para celebrar su elección. Esto debe ser antes del Noviembre 2020. Por lo tanto, la encuesta de miembros de ISC SBH DEBE SER REGRESADA antes del **30 de JUNIO de 2020**. Después de esta fecha, la junta solicitará nominaciones a través de un procedimiento de elección electrónica.

Nos pondremos en contacto personalmente con cualquier persona de nuestra lista que no haya respondido antes del **15 de junio de 2020**. Si aún no hubiéramos recibido respuesta suya antes del **30 de junio de 2020**, asumimos que su membresía en ICOMOS ISC SBH ha expirado y usted será eliminado de la lista.

Y ahora esperamos una pronta respuesta de usted y le deseamos lo mejor, que se mantenga saludable.

Sinceramente tuyo



Dr. Siegfried RCT Enders,  
Presidente,  
Comité Científico Internacional ICOMOS sobre Patrimonio Construido Compartido

## ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE

Уважаемые члены SBH, дорогие коллеги, дорогие друзья!

Прошло много времени с тех пор, как мы общались друг с другом. Пандемия CORONA изменила жизнь всех нас, и события нашего научного комитета были в основном затронуты этими событиями, и в последние несколько месяцев она вызывала у нас полное внимание и беспокойство. Все встречи, учебные поездки, симпозиумы и конференции на 2020 год пришлось отменить, и нам, вероятно, придется использовать в будущем другой тип связи - виртуальный и цифровой. Это полностью изменит способ работы нашего комитета. Правление нашего комитета надеется, что вы все здоровы и здоровы, и что вы хорошо пережили кризис или переживете его.

Я верю и надеюсь, что вы согласитесь со мной, что цель нашей работы должна заключаться в том, чтобы: информировать друг друга, быть доступным, узнавать о деятельности комитета, быть доступным для старых и новых членов. Это процессы внутри ассоциации, которые зависят от внутренней коммуникации и влияют на участие ассоциации. Тип и эффективность общения должны быть улучшены. В частности, необходимо поддержать новых и молодых членов, найти компетентных контактов среди наших членов, всю информацию комитета, которая будет преобразована в электронную почту или другие средства массовой информации, чтобы способствовать внутреннему обмену нашими научными темами и деятельностью. В качестве примера мы высоко оценили недавнюю веб-конференцию, организованную Индийским национальным комитетом по совместному строительству.

Устав нашего комитета и устав ICOMOS International регулируют наше сотрудничество и деятельность, а также организацию нашего комитета. После этого совет комитета должен переизбираться каждые 3 года. К сожалению, наш относительно небольшой научный комитет не располагает финансовыми и организационными ресурсами для обеспечения эффективного офиса. В конце концов, все члены работают на добровольной и бесплатной основе в дополнение к своей профессии и другим обязанностям в семье и профессиональной жизни! В связи с различными сопутствующими обстоятельствами мы уже превысили период выборов на 2 года, и поэтому парижское отделение попросило нас провести выборы как можно скорее.

Однако обязательным условием для проведения выборов является уточнение и проверка членства в ИКОМОС ISC SBH. К сожалению, из наших документов не ясно, кто именно является членом и имеет статус индивидуального участника - эксперт, ассоциированный член и голосующий член. Кроме того, информация, хранящаяся в Правлении, является неполной, и фотографии должны быть обновлены. В нашем архиве перечислены 124 члена из 35 стран или коллег, которые в какой-то момент проявили интерес к нашему комитету или участвовали в нашей деятельности. В списке есть имена, с которыми у нас не было никаких коммуникаций или участия в течение многих лет.

На основе Европейского общего регламента о защите данных следует дополнять, расширять и обновлять списки адресов и базу данных участников с учетом

**ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE**

соответствующей специализации и опыта членов. В приложении вы найдете в настоящее время уставы ICOMOS ISC SBH и ICOMOS International.

Париж поручил всем ISC обновить свои уставы (теперь они называются уставом). Таким образом, устав ISC SBH должен соответствовать уставу ICOMOS International и должен быть изменен. Это будет первая задача новой доски.

После завершения опроса членов Правление видит возможность сделать работу комитета более эффективной и заметной. Это будет включать в себя публикацию списка участников на нашей домашней странице. Для этого нам нужно ваше письменное заявление о согласии. Информация в списке добавила преимущества, позволяющие улучшить внутреннее общение и облегчить участие членов в работе комитетов. Правление также хотело бы увеличить число участников нашего ежегодного собрания.

В приложении вы найдете анкету / заявку на возобновление вашего членства или приема в члены ISC SBH.

Пожалуйста, уточните в вашем национальном комитете, выдвинуты ли вы им в качестве члена ГОЛОСОВАНИЯ. Согласно уставу, только один член каждого национального комитета имеет право голосовать за избрание совета.

У ISC SBH есть внешний крайний срок для проведения выборов. Это должно быть сделано к ноябрю 2020 года. Поэтому опрос членов ISC SBH **ДОЛЖЕН БЫТЬ ВОЗВРАЩЕН до 30 июня 2020 года**. После этой даты Правление объявит о выдвижении кандидатур с помощью процедуры электронных выборов.

Мы лично свяжемся с любым лицом из нашего списка, которое не ответило до **15 июня 2020 года**. Если мы до сих пор не получили от вас ответа до **30 июня 2020 года**, мы предполагаем, что срок вашего членства в СБК ICOMOS ISC истек, и вы будете удален из списка.

И теперь мы надеемся на скорейший ответ от вас и желаем вам всего наилучшего, будьте здоровы.

Д-р Зигфрид РЦТ Эндерс,  
Президент,



Международный  
научный комитет ИКОМОС по совместному строительству



SBH的尊敬的成员，亲爱的同事，亲爱的朋友：

自我们彼此接触以来已有很长时间了。日冕大流行改变了我们所有人的生活，科学委员会的活动从根本上影响了这些事件，在过去的几个月中，它引起了我们的充分关注和关注。

2020年的所有会议，学习旅行，专题讨论会和会议都必须取消，我们可能必须为未来进行另一种类型的交流，即虚拟和数字交流。这将完全改变我们委员会的工作方式。我们委员会的董事会希望您身体健康，身体健康，并度过了或将度过这场危机。

我相信并希望您同意我的观点，即我们的工作目标是：互相通报，可及，了解委员会的活动，对新老成员均易于接近。这些是关联内的过程，依赖于内部沟通并影响关联的参与。通信的类型和效率应得到改善。特别是要支持新成员和年轻成员，在我们的成员之间建立有效的联系，将整个委员会的信息转换为电子邮件或其他媒体，以促进就我们的科学主题和活动进行内部交流。例如，我们赞扬印度国家共享建筑遗产委员会最近发布的网络广播会议。

我们委员会和ICOMOS国际组织的章程规范了我们的合作和活动以及委员会的组织。此后，委员会理事会应每三年重选一次。不幸的是，我们相对较小的科学委员会没有足够的财政和组织资源来确保高效的办公室。毕竟，除了成员的职业以及家庭和职业生活的其他义务外，所有成员都自愿自愿地工作！由于各种相关情况，我们已经将选举期延长了两年，因此巴黎办事处要求我们尽快举行选举。

但是，举行选举的前提是要弄清并验证ICOMOS ISC SBH的成员身份。遗憾的是，从我们的文档中尚不清楚确切的成员身份和个人身份是专家成员，关联成员和投票成员。此外，董事会持有的信息不完整，照片需要更新。我们的记录列出了来自35个国家的124名成员或同事，他们有时表示对我们的委员会感兴趣或参与了我们的活动。名单上有一些我们多年来没有任何交流或参与的名字。

根据《欧洲通用数据保护条例》，应根据成员各自的专业知识和专业知识来补充，扩展和更新地址列表和成员数据库。在附件中，您可以找到ICOMOS ISC SBH和ICOMOS International的现行法规。

ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE

巴黎指示所有ISC对其状态进行更新（现在称为章程）。因此，ISC SBH的法规必须采用ICOMOS

International的法规，并且需要进行更改。这将是新董事会的首要任务。

在完成成员调查之后，董事会认为有可能使委员会的工作更加有效和可见。这将包括在我们主页上发布成员列表。为此，我们需要您的书面同意声明。清单中的信息增加了好处，可以改善内部沟通，并使成员更轻松地参加委员会的活动。董事会还希望增加参加我们的年度会议的人数。

随函附上一份调查问卷/申请书，以续订您的会员资格或成为ISC SBH会员。

请向您的国家委员会说明您是否也被提名为投票成员。根据章程，每个全国委员会只有一名成员有权投票选举理事会。

ISC

SBH有一个外部截止日期来举行选举。这必须在2020年Novemembr之前进行。因此，ISC SBH成员调查必须在**2020年6月30日**之前返回。在此日期之后，董事会将要求通过选举程序提名。

我们将亲自联系清单上未在**2020年6月15日**之前答复的任何人。如果我们在**2020年6月30日**之前仍未收到您的答复，我们假设您在ICOMOS ISC SBH中的会员资格已到期，并且您将从列表中删除。

现在，我们希望您早日得到答复，并祝您一切顺利，身体健康。

您忠诚的



博士齐格弗里德RCT终结者·

主席·

ICOMOS共享建筑遗产国际科学委员会

Liebe Mitglieder von SBH, liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe Freunde,

Es ist lange her, dass wir miteinander in Kontakt standen. Die CORONA-Pandemie hat das Leben von uns allen verändert, und die Aktivitäten unseres wissenschaftlichen Komitees wurden von den Ereignissen grundlegend beeinflusst. In den letzten Monaten hat sie unsere volle Aufmerksamkeit und Besorgnis gehabt. Alle Treffen, Studienreisen, Symposien und Konferenzen für 2020 mussten abgesagt werden, und wir müssen wahrscheinlich für die Zukunft eine andere Art der Kommunikation praktizieren, die virtuelle und digitale. Das wird die Arbeitsweise unseres Komitees völlig verändern. Der Vorstand unseres Komitees hofft, dass Sie alle gesund und daß Sie alle gesund und wohl auf sind und die Krise gut überstanden haben, bzw. überstehen werden.

Ich glaube und hoffe, dass Sie mit mir der Meinung sind dass es das Ziel unserer Arbeit sein sollte: sich gegenseitig zu informieren, erreichbar zu sein, über die Aktivitäten des Komitees Bescheid zu wissen, für alte und neue Mitglieder ansprechbar sein – das sind Prozesse innerhalb eines Vereins, die von der internen Kommunikation abhängen und die Attraktivität des Vereins beeinflussen. Es soll die Art und Effizienz der Kommunikation verbessert werden. Insbesondere sind neue und jüngere Mitglieder zu unterstützen, kompetente Ansprechpartner unter unseren Mitgliedern zu finden, die Komitee-Informationen vollständig auf E-Mail oder andere Medien umzustellen, um den internen Austausch zu unseren wissenschaftlichen Themen und Aktivitäten zu fördern. Als Beispiel kann das kürzlich vom indischen Nationalkomitee für Shared Built Heritage veranstaltete Webair-Seminar dienen.

Die Statuten unseres Komitees und die von ICOMOS International regeln unsere Zusammenarbeit und Aktivitäten, sowie die Organisation unseres Komitees. Nach diesen sollte alle 3 Jahre der Vorstand des Komitees neu gewählt werden. Bedauerlicherweise verfügt unser relativ kleines wissenschaftliches Komitee nicht über die finanziellen und organisatorischen Mittel, um eine effizient arbeitendes Büro zu gewährleisten. Arbeiten doch alle Mitglieder auf freiwilliger und unentgeltlicher Basis neben ihrem Beruf und sonstigen Verpflichtungen des familiären und beruflichen Lebens! Durch diverse damit verbundenen Umstände haben wir die Wahlperiode bereits um 2 Jahre überzogen und wurden daher vom Büro in Paris aufgefordert, die Wahl sobald wie möglich abzuhalten.

Vorraussetzung für die Abhaltung einer Wahl ist allerdings zunächst die Klärung und Überprüfung der Mitgliederschaft im ICOMOS ISC SBH. Aus unseren Unterlagen geht bedauerlicherweise nicht eindeutig hervor, wer eigentlich genau Mitglied ist und welchen Mitgliedschafts-Status er/sie hat: Expertmember, Associated Member und Voting Member?

Darüber hinaus sind die Informationen des Boards unvollständig und die Fotos müssen aktualisiert werden. Auf unserer Mtgliederliste stehen z.Zt. 124 Mitglieder bzw. Kolleginnen/en aus 35 Staaten, die irgendwann einmal Interesse an unserem Komitee bekundet haben oder an unseren Aktivitäten teilgenommen haben aus 35 Staaten.

Es gibt Namen auf der Liste, an denen wir seit Jahren keine Kommunikation oder Beteiligung mehr hatten.

ICOMOS INTERNATIONAL SCIENTIFIC COMMITTEE ON SHARED BUILT HERITAGE

Auf der Basis der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung sollen daher die Adresslisten und die Mitgliederdatenbank hinsichtlich der jeweiligen Spezialisierung und das Fachwissen der Mitglieder ergänzt, erweitert und erneuert werden. In der Anlage finden Sie zur Zeit gültigen Statuten von ICOMOS ISC SBH und ICOMOS International.

Paris hat alle ISCs angewiesen, ihre Statuten zu aktualisieren (jetzt bylaws genannt). Die Statuten des ISC SBH müssen daher die von ICOMOS International übernehmen und müssen geändert werden. Dies wird die erste Aufgabe des neuen Vorstands sein.

Nach Abschluß der Mitgliederbefragung sieht der Vorstand die Möglichkeit die Arbeit des Komitees effektiver und transparenter zu gestalten. Hierzu gehört dann auch die Veröffentlichung der Mitgliederliste auf unserer Homepage. Hierzu benötigen wir Ihre schriftliche Einverständniserklärung. Die Informationen der Liste ermöglicht auch eine verbesserte interne Kommunikation und dass sich die Mitglieder einfacher in Komitee-Aktivitäten einbringen können. Auch möchte der Vorstand gerne die Anzahl an Teilnehmern an unseren jährlich stattfindenden Meeting erhöhen.

Beigefügt finden Sie einen Fragebogen/Antrag für die Erneuerung Ihrer Mitgliedschaft bzw. Aufnahme als Mitglied von ISC SBH. Bitte klären Sie mit Ihrem Nationalkomitee, ob Sie von diesem zudem als VOTING Member nominiert sind. Nach den Statuten sind von jedem nationalen Komitee nur jeweils ein Mitglied wahlberechtigt für die Vorstandswahl

ISC SBH hat eine externe Frist, um seine Wahl abzuhalten. Dies muss bis zum November 2020 geschehen. Daher MUSS die ISC SBH-Mitgliederumfrage bis zum **30. Juni 2020** zurückgeschickt werden. Nach diesem Datum wird der Vorstand die Wahl des neuen Vorstandes organisieren: Aufruf zur Kandidatur, E- Wahl.

Wir werden uns persönlich mit allen Personen auf unserer Liste in Verbindung setzen, die bis zum **15. Juni 2020** nicht geantwortet haben. Sollten wir dann bis zum **30. Juni 2020** noch keine Antwort von Ihnen erhalten haben, gehen wir davon aus, dass Ihre Mitgliedschaft im ICOMOS ISC SBH abgelaufen ist und Sie es sein werden von der Liste entfernt.

Und jetzt hoffen wir auf eine baldige Antwort von Ihnen und wünschen Ihnen alles Gute, bleiben Sie gesund.

Herzlichst Ihr



Dr. Siegfried RCT Enders,  
President,  
ICOMOS International Scientific Committee on Shared Built Heritage